

РОССИЙСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени А.И. Герцена
Факультет иностранных языков

*Посвящается нашим коллегам, чья
творческая судьба является образцом
служения науке - профессорам Алле Ге-
оргиевне Гурочкиной и Зинаиде Яковлев-
не Тураевой*

STUDIA LINGUISTICA

**АНТРОПОЦЕНТРИЧЕСКАЯ
ЛИНГВИСТИКА:
ПРОБЛЕМЫ И РЕШЕНИЯ**

XXI

Санкт-Петербург
Политехника-сервис
2012

О.Л. Березина (Санкт-Петербург, Россия)

СЕМАНТИЧЕСКИЙ И ФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ ИНИЦИАЛЬНОГО ПРОНОМИНАЛА *it* В АНГЛИЙСКИХ БЕЗЛИЧНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЯХ

Структура безличного предложения в английском языке с необходимостью предполагает двусоставность, где субъектная позиция занята прономинальным элементом *it*, о статусе которого давно ведутся споры среди лингвистов. Также требующим своего решения остается вопрос о семантике инициального элемента и его «вклада» в общую синтаксическую безличную семантику.

Ключевые слова: личное местоимение, коммуникаторные / некоммуникаторные местоимения, амбиентность, грамматическое лицо, формальное подлежащее

Отличительной чертой английского безличного предложения (в традиционной терминологии) является обязательное наличие инициального элемента прономинальной природы «*it*». Причины наличия этого элемента в структуре английского безличного предложения получали различное толкование. Несомненно, что данный инициальный элемент морфологически принадлежит классу местоимений, поэтому необходимо рассмотреть его эволюцию и статус внутри лексико-грамматической категории местоимений, а также исследовать семантику данного элемента как дискретно, так и в соотношении с другими элементами данного лексико-грамматического класса.

На современном этапе развития лингвистики антропоцентричность языка уже ни у кого не вызывает сомнений: для многих языковых значений представление о человеке выступает в качестве естественной точки отсчёта. Глагольные грамматические категории, формирующие предложение-высказывание, обусловлены, с одной стороны, онтологией, с другой стороны, гносеологией. Выбором говорящего определяются модальность, залог и лицо, которые обслуживают необходимые в данном случае коммуникативные функции языка. Темпоральность, аспектуальность и

Таким образом, инициальный элемент *it* чрезвычайно «весом» в концептуальном плане - по сути, он репрезентирует весь окружающий человека мир, позволяет описывать мир и себя как бы «со стороны», также участвует в концептуализации по линии «часть - целое». Д. Болинджер также очень тонко подметил еще один облигаторный семантический признак, актуализирующийся при «безличном» употреблении инициального *it* — «непосредственная наблюдаемость» (*obviousness* - в его терминологии; см. [Bolinger, 1973]). Однако представляется, что и в этом случае включение данного признака в сферу лексической семантики языковой единицы также является слишком узким с точки зрения функционального потенциала данного прономинала. Скорее всего, признак «наблюдаемости» реализуется на сентенциональном уровне как presupпозиция наличия перцептора.

Таким образом, концептуальная структура, отражаемая в семантике местоимения *it*, является мощным средством языкового отражения «космологического объективизма» в концептуальной картине мира, когда человек представляет себя **наблюдателем** роковых процессов, в нем и вне его совершающихся.

Список литературы

- Бенвенист Э. Общая лингвистика. М., 1974.
- Березина О.А. К вопросу об иерархической структуре синтаксически-репрезентируемого концепта «безличность» // Когнитивная лингвистика: механизмы и варианты языковой репрезентации: сб. статей к юбилею профессора Н.А. Кобриной. СПб., 2010. С. 200-206.
- Богданов В.В. Речевое общение. Прагматические и семантические аспекты. Л., 1990.
- Бондарко А.В. Полевые структуры в системе функциональной грамматики // Проблемы функциональной грамматики. Полевые структуры. СПб, 2005. С. 12-28.
- Виноградов В.В. Русский язык. М.- Л., 1947.
- Кацнельсон С.Д. Типология языка и речевое мышление. Л., 1972.

Майтинская К.Е. Местоимения в языках разных систем. М., 1969.

Падучева Е.В. Высказывание и его соотношенность с действительностью (референциальные аспекты семантики местоимений). М., 1985.

Пешковский А.М. Русский синтаксис в научном освещении. М., 2001.

Плоткин В.Я. Перестройка личных местоимений в истории английского языка // Исследования по германской филологии. Кишинев, 1975. С. 3-20.

Смирницкий А.И. Синтаксис английского языка. М., 1957.

Тарланов З.К. Глаголы с неполной личной парадигмой в русском языке // Вопросы языкознания. 1979. № 1. С. 63-73.

Шахматов А.А. Очерк современного русского литературного языка. М., 1941.

Юрченко В.С. Структура предложения и система синтаксиса // Вопросы языкознания. 1979. № 4. С. 77-89.

Якобсон Р.О. Шифтеры, глагольные категории и русский глагол // Принципы типологического анализа языков различного строя. М., 1972.

Bolinger D.L. Ambient «it» is meaningful too. // Journal of Linguistics. 1973. Vol. 9. № 2. P. 261-270.

Curme G.O. A Grammar of the English Language. Vol. III. Syntax. Boston, New York, London, 1931.

Jespersen O. Analytic Syntax. Copenhagen, 1937.

Kruisinga E. A Handbook of Present-Day English. Part II. English Accidence and Syntax. P. Noordhoof - Groningen, 1932.

Berezina Olga Aleksandrovna (Saint Petersburg, Russia)

SEMANTIC AND FUNCTIONAL POTENTIAL OF THE INITIAL PRONOUN *IT* IN ENGLISH IMPERSONAL SENTENCES

The impersonal sentence structure in the English language is obligatorily two-member, in which the subject position is filled with the pronoun "it" whose status has been argued about by linguists. Besides, the semantics of the initial constituent under question and its contribution